

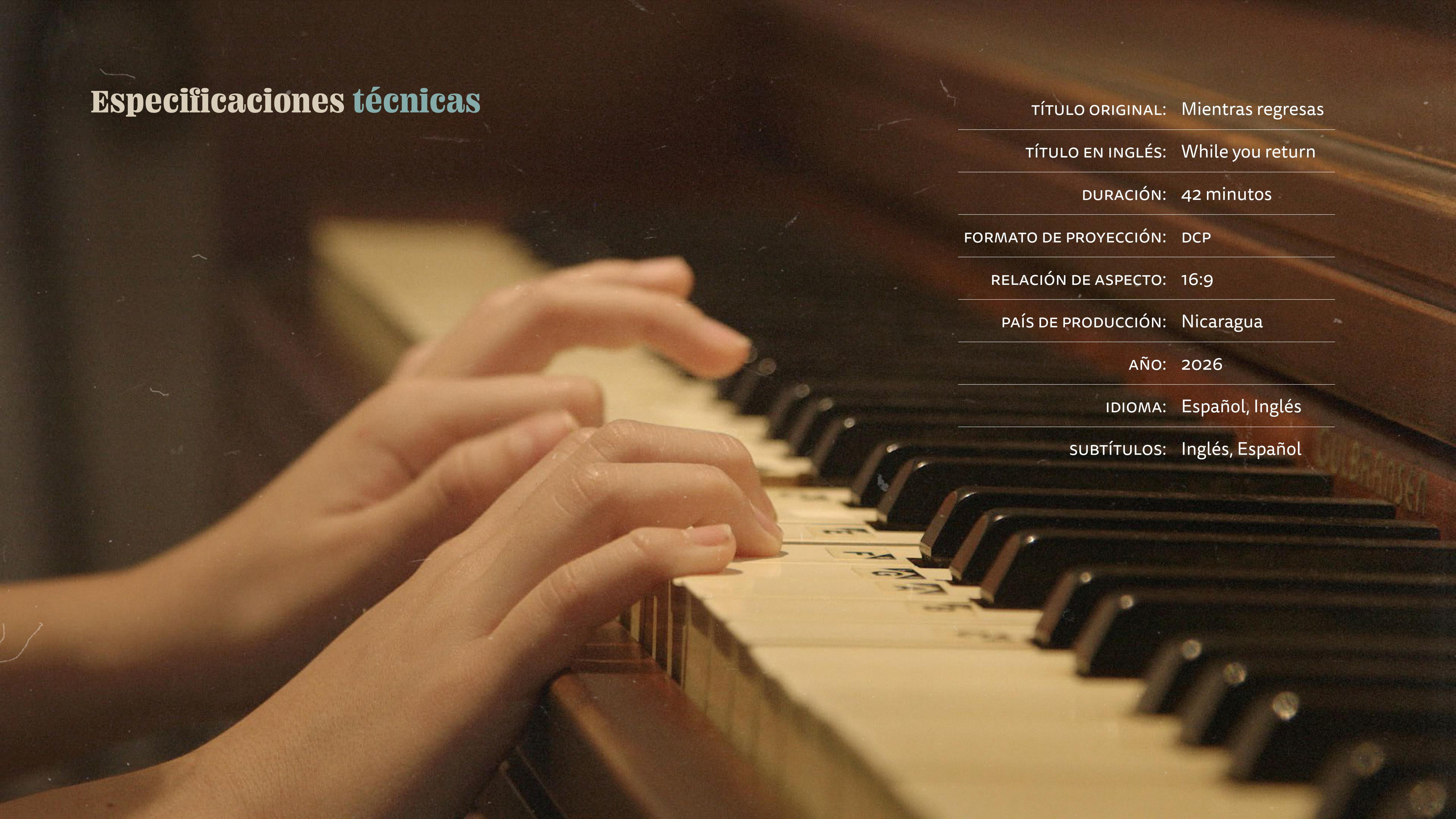
MIENTRAS REGRESAS

Una familia lucha por liberar a un
preso político en Nicaragua

Kit de prensa



Especificaciones técnicas



TÍTULO ORIGINAL: Mientras regresas

TÍTULO EN INGLÉS: While you return

DURACIÓN: 42 minutos

FORMATO DE PROYECCIÓN: DCP

RELACIÓN DE ASPECTO: 16:9

PAÍS DE PRODUCCIÓN: Nicaragua

AÑO: 2026

IDIOMA: Español, Inglés

SUBTÍTULOS: Inglés, Español

A photograph showing a woman and a young girl standing on a sandy beach, facing the ocean. They are looking towards a distant, green, tree-covered island. The sky is blue with scattered white clouds. The water is a deep blue with small whitecaps. In the foreground, there's some dark, wet sand or seaweed on the beach.

Logline

Desde el exilio una mujer lucha por liberar
a su esposo, un preso político en Nicaragua,
mientras cuida de su hija de 9 años.

Sinopsis

Berta Valle, una periodista y popular presentadora de televisión de Nicaragua, lucha desde el exilio por la liberación de su esposo, **Félix Maradiaga**, injustamente encarcelado en su país, mientras cría a su hija de 9 años **Alejandra**.

Félix, un reconocido defensor de derechos humanos, es uno de los siete candidatos presidenciales detenidos por el régimen sandinista de Daniel Ortega antes de las

elecciones nacionales de 2021. Sobrevive en condiciones inhumanas sin comunicación alguna con su familia.

Este documental ofrece una ventana a la vida de Berta y Alejandra, en su búsqueda de un milagro que les permita reunirse con Félix. Ellas al igual que cientos de familias nicaragüenses, buscan la liberación de los presos políticos mientras se enfrentan a un régimen decidido a eliminar la disidencia.



Antecedentes

En 2018 el régimen sandinista de Daniel Ortega, reprimió brutalmente las protestas pacíficas más grandes en la historia de Nicaragua, conocidas como la *Rebelión de abril*, en la que la población demandaba un cese al autoritarismo y el establecimiento de elecciones transparentes.

La represión desató la peor crisis humanitaria desde la guerra sandinista-contra en los años 80. Dejando un legado de 356 muertos, la mayoría a manos de policías y paramilitares bajo el control de Ortega y su esposa y vicepresidenta Rosario Murillo. Las muertes fueron ampliamente documentadas por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA, Amnistía Internacional, la ONU entre otros. Sin embargo permanecen en total impunidad.

Desde entonces el gobierno implementó un plan para encarcelar a cualquier líder social, defensor de derechos humanos o protestante con el fin de eliminar de raíz cualquier expresión de disidencia, bajo el argumento que las manifestaciones habían sido parte de un golpe de estado para desestabilizar el país.





En un último intento por restaurar el orden democrático, y después de varios diálogos fallidos con el gobierno, los partidos de la oposición hicieron un llamado masivo a participar en las elecciones presidenciales y parlamentarias del 2021. Donde varios candidatos, incluyendo Félix Maradiaga, director de un reconocido Think Tank y defensor de derechos humanos, esperaban convertirse en candidatos contra Ortega y zanjar la crisis por medio de un proceso electoral.

Sin embargo a partir de mayo de 2021, el gobierno de Ortega desató una nueva ola de arrestos, encarcelando a decenas de periodistas, empresarios, estudiantes, campesinos, defensores de derechos humanos, y 7 candidatos a la presidencia, poniendo fin a cualquier intento de una salida electoral.

La esposa de Félix, Berta Valle, una reconocida comunicadora, presentadora de televisión y activista, comienza el tortuoso camino para lograr su liberación, y junto a decenas de familias, la de cientos de presos políticos que sufren aislamiento total y tortura desde la cárcel.

A raíz de esta crisis, cientos de miles de nicaragüenses han abandonado el país y se encuentran exiliados, refugiados y/o apátridas en distintas partes del mundo.

Directora / Productora

Leonor Zúñiga

Directora, cinematógrafa y productora de cine nicaragüense. Tiene una Maestría en Cine Documental de la Universidad de Stanford y una Maestría en Cinematografía de la Universidad Goldsmiths de Londres. Es becaria Fulbright y becaria Chevening. Ha dirigido los cortometrajes *Docktown* (2016), *Trees of life* (2016) *Exiled* (2019) y *Madelaine* (2022). Es cofundadora de Juli Films (2010-hoy), donde ha sido co-productora de los largometrajes documentales *El Canto de Bosawas* (2014) y *Patrullaje* (2023) entre otros. Fue cinematógrafa para el documental belga *Los minúsculos* (2021) y es productora del documental *Pantasma* (en desarrollo) reconocida con el primer premio del programa *Open Doors* en el festival de cine de Locarno. Sus películas han sido seleccionadas en festivales de cine como Hot Docs, Torino, Big Sky, Curta Cinema, St Louis International, Mountain Film Festival, Tallgrass, San Diego Latino, One World, AFI, Chicago Latino, NY Latino entre otros. Fue seleccionada por la revista *Estrategias y Negocios* como una de las 50 mujeres innovadoras de Centroamérica (2022) y por *Forbes* en su lista de 100 mujeres poderosas de Centroamérica (2023). Leonor también es co-fundadora y estratega de comunicación de sé Humano (2021-hasta hoy), una campaña permanente en contra de la tortura de presos políticos en Nicaragua. Actualmente vive exiliada en Costa Rica.





Motivación de la directora

Este documental representa mi tercer trabajo sobre mujeres exiliadas que luchan por la libertad en Nicaragua. El primero fue el corto documental *Exiliada* (2019), acerca de Zoilamérica Ortega Murillo, hija adoptiva del dictador Daniel Ortega, a quien acusó de haberla violado cuando era niña. *Madelaine* (2022) sobre la líder estudiantil y artista plástica Madelaine Caracas quien tuvo un rol crucial en las protestas estudiantiles en Nicaragua y en el inicio de la *Rebelión de Abril* y más recientemente *Mientras Regresas*, mi primer mediometraje. Esta vez acerca de Berta Valle, una conocida periodista de televisión en Nicaragua quien se transformó en una de las voces más fuertes en la defensa de derechos humanos en el país y esposa de Félix Maradiaga, quien la inspiró a una lucha incansable por liberarlo.

No planeé hacer estos tres documentales, de alguna forma ellos llegaron a mi, seguramente atraídos por las búsquedas que estaba trazando como artista, mujer, activista y por el momento histórico que atraviesa el país y nos atraviesa a todos. Momento que reniego constantemente pero al cual no he podido/querido renunciar.

En el centro de esta búsqueda ha estado mi interés por entender cómo ocurre la violencia estatal, la violencia entre ciudadanos de un mismo país y como se manifiesta contra las mujeres, violencia que como exiliada he vivido directamente en mi piel.

Este documental es también la continuidad de un deseo transversal de aportar en algo a reconciliar mi país, tal vez a través de estas mujeres que nos pueden enseñar sobre cómo hacer política desde otro lugar. Todas ellas han sido personas radicales, que han hecho preguntas incómodas, que se han enfrentado a poderes mucho más grandes, y de alguna forma se han resistido a erigir más murallas o discursos de odio. La última de ellas, Berta, es un ejemplo de esta valentía radical, que al mismo tiempo quiere aportar a la paz.

Al igual que los documentales anteriores de esta triada, mi curiosidad y mi lente privilegian el mundo personal sobre el público, lo cotidiano sobre lo grandilocuente, la casa sobre la tarima, un lugar que desde siempre ha sido el espacio donde he encontrado más humanidad y más respuestas a mis preguntas y que todavía me parece poco explorado. Lo que yo llamo el lado íntimo y emocional de la injusticia.



Notas de producción

- Este documental se comenzó a producir en junio de 2022 y terminó de realizarse en septiembre de 2025. Fue producido por la productora centroamericana Juli Films, con el apoyo de RELIAL y Fundación Naumann.
- La filmación original iba a ser una semana solamente, sin embargo poco después de terminar la primera versión del documental, 222 presos políticos incluido Félix Maradiaga, esposo de Berta fueron liberados y desterrados sorpresivamente a Estados Unidos, por lo que la directora decidió filmar la segunda parte de la historia que muestra el regreso de Félix a su hogar.
- En la primera parte de la filmación, el rostro de Alejandra, hija de Berta y Félix no aparece en el film, debido a una decisión personal y de su madre de resguardar su identidad por razones de seguridad. Sin embargo, esto cambia en la segunda parte del film, después de que Félix es liberado. Alejandra se siente más segura y le pide a la directora y su familia mostrar su rostro.
- Después de la liberación de los 222 Berta y Félix decidieron impulsar la creación de un tratado internacional para proteger a disidentes y defensores de derechos humanos en todo el mundo llamado End Arbitrary Detention.

Campaña de impacto: Alto a la detención arbitraria

La iniciativa End Arbitrary Detention es un proyecto creado por Berta Valle y Félix Maradiaga y tiene como objetivo promover un tratado internacional que prohíba la detención arbitraria de personas involucradas en actividades políticas. Se enfoca en proteger a activistas de derechos humanos, disidentes y activistas políticos de regímenes autoritarios y dictaduras que utilizan la detención arbitraria como herramienta para silenciar voces críticas.

La detención arbitraria y el encarcelamiento político son problemas graves y generalizados en todo el mundo. Desde Cuba y Venezuela hasta Nicaragua, China, Rusia y otras autocracias, miles de personas enfrentan detenciones injustas debido a su lucha por la democracia y los derechos humanos. Aunque existen tratados internacionales para la protección de los derechos humanos, ellos creen que se necesita un enfoque más robusto y específico para abordar esta epidemia global.

En el sitio web **endarbitrarydetention.org** se puede encontrar toda la información sobre la campaña.





[Sitio web](#)

[Materiales de prensa](#)

[Redes sociales](#)



Créditos

DIRECCIÓN: Leonor Zúniga

PRODUCCIÓN: Leonor Zúniga

CO-PRODUCTOR: Camilo de Castro

EDITORIA: Leonor Zúniga

CINEMATOGRAFÍA POR: Leonor Zúniga

CINEMATOGRAFÍA Camilo de Castro

ADICIONAL: Anónimo

SONIDO: Anónimo
Alicia Henriquez

MEZCLA DE SONIDO: Anónimo

CORRECCIÓN DE COLOR: Francisco Hevia



Productora detrás de Mientras regresas



Juli Films es una productora centroamericana que se especializa en comunicación innovadora para el cambio social. Desde 2010, ha producido documentales y campañas centrados en la crisis ambiental en Nicaragua y los abusos a los derechos humanos en la región. El documental *El canto de Bosawas* (2014) fue la segunda producción nacional más exitosa en la historia de Nicaragua. Más recientemente, *Patrullaje* (2023) revela el impacto de la ganadería ilegal en la Reserva Biológica Indio-Maíz. Sus documentales han sido seleccionados en festivales como Hot Docs, Big Sky Documentary Festival, Mountainfilm Festival, Curta Cinema, Saint Louis, Tallgrass Film Festival y otros. La productora está liderada por los cineastas Camilo de Castro y Leonor Zúniga.

FINANCIADO POR:





Datos de contacto

DIRECTORA
Leonor Zúñiga

leoniczg05@gmail.com

+506 8604 4843